



ERP25-30VLL

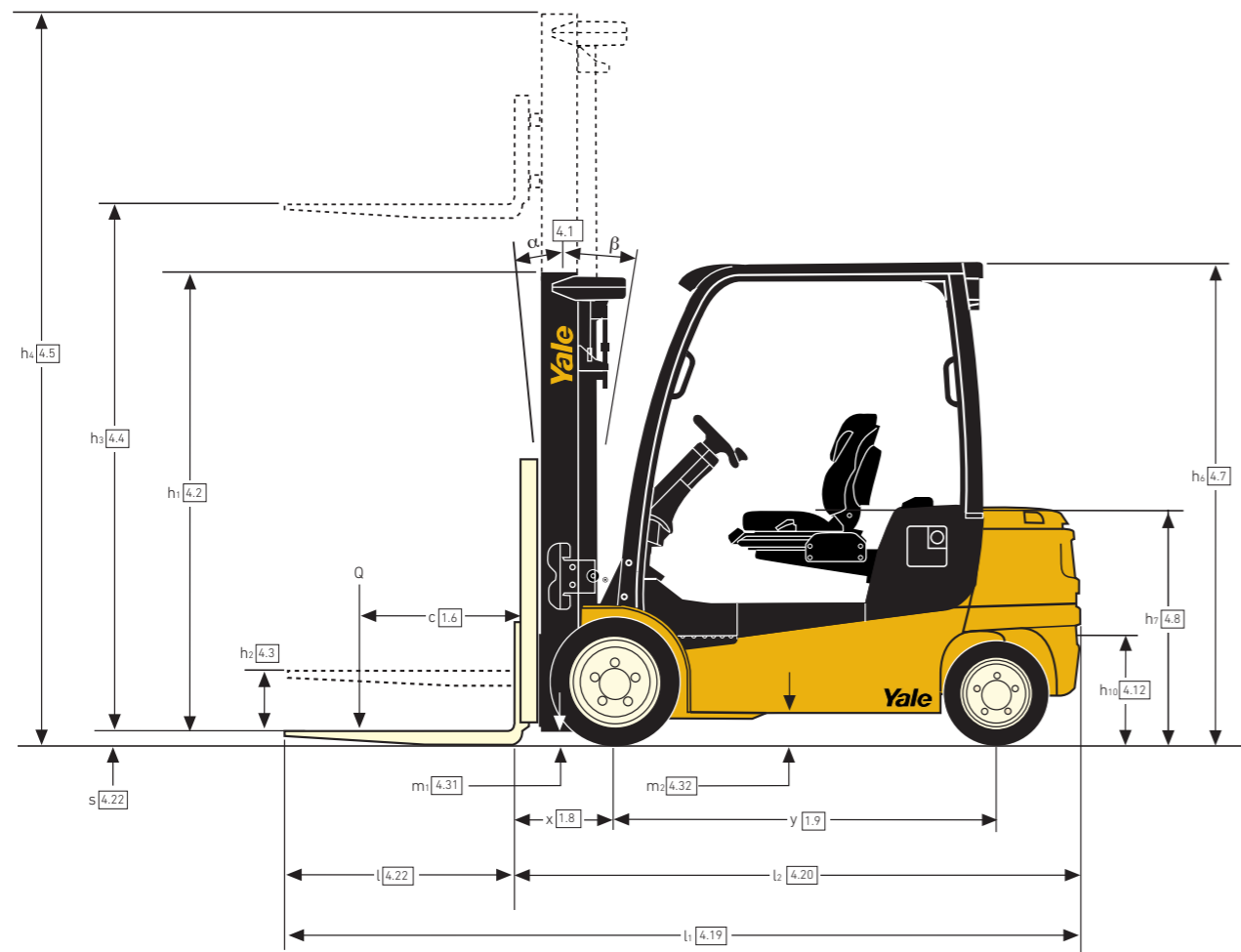
DATENBLATT

2.500 - 3.000 kg

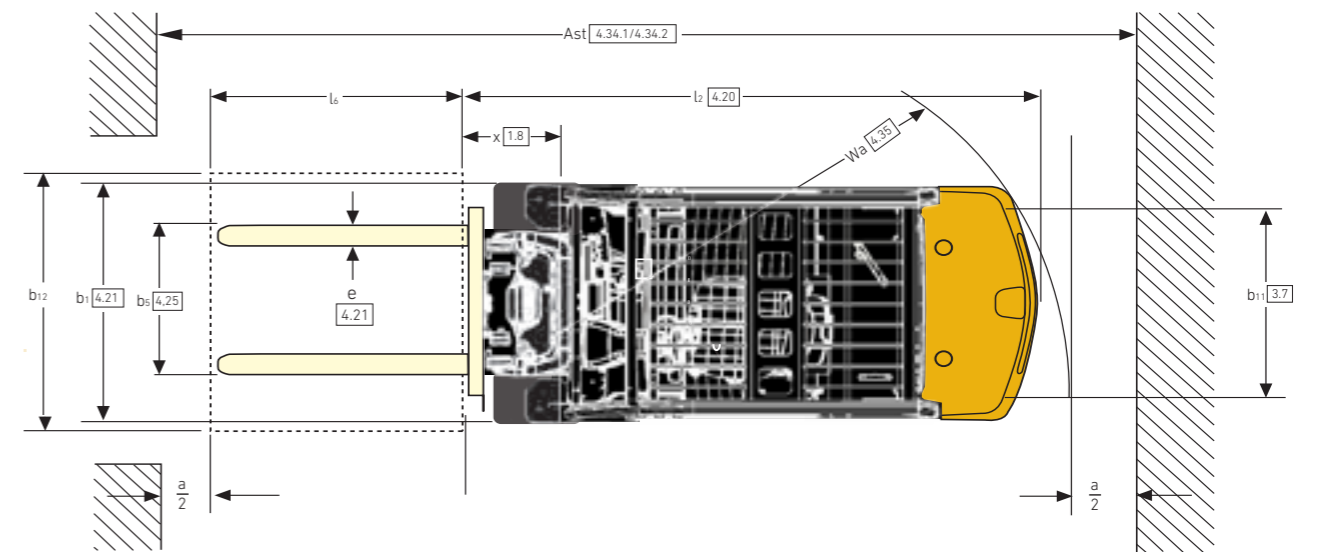
VLL-Serie

Elektrostapler

STAPLERABMESSUNGEN – VLL-SERIE



STAPLERABMESSUNGEN – VLL-SERIE



VDI 2198 – TECHNISCHE DATEN – VLL-SERIE

		Yale					
		ERP 25VLL	ERP 30VLL	ERP 25VLL	ERP 30VLL		
ALLGEMEINES	1-1	Hersteller					
	1-2	Modellbezeichnung					
		Modell	Wert		Produktivität		
	1-3	Antrieb	Elektro (Batterie)				
	1-4	Bedienung	Sitz				
	1-5	Nenntragfähigkeit/Last	Q (t)	2,5	3,0	2,5	3,0
	1-6	Lastschwerpunktstand	c (mm)	500			
	1-8	Lastabstand ⁽¹⁾	x (mm)	419	431	419	431
	1-9	Radstand	y (mm)	1.750			
GEWICHT	2-1	Leergewicht (max. Batterie)	kg	4.280	4.710	4.280	4.710
	2-2	Achslast mit Last vorn/hinten (max. Batterie)	kg	5.957/821	7.596/610	5.957/821	7.596/610
	2-3	Achslast ohne Last vorn/hinten (max. Batterie)	kg	2.144/2.135	2.233/2.473	2.144/2.135	2.233/2.473
REIFEN	3-1	Reifen	Superelastikreifen				
	3-2	Reifengröße, vorn	23 X 10-12				
	3-3	Reifengröße, hinten	18 X 7-8				
	3-5	Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)	2X/2				
	3-6	Spurweite, vorn	b ₁₀ (mm)	938/1.054			
	3-7	Spurweite, hinten	b ₁₁ (mm)	992			
	ABMESSUNGEN	4-1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger vor/zurück	α/β (°)	5/5		
4-2		Höhe Hubgerüst eingefahren	h ₁ (mm)	2.192			
4-3		Freihub ⁽¹⁰⁾	h ₂ (mm)	100			
4-4		Hubhöhe ⁽²⁾	h ₃ (mm)	3.350	3.155	3.350	3.155
4-5		Höhe Hubgerüst ausgefahren ⁽³⁾	h ₄ (mm)	3.960	3.865	3.960	3.865
4-7		Höhe Fahrerschutzdach ⁽⁴⁾	h ₆ (mm)	2.193			
4-8		Sitzhöhe bezogen auf SIP/Standhöhe ⁽⁵⁾	h ₇ (mm)	984			
4-12		Kupplungshöhe	h ₁₀ (mm)	262			
4-19		Gesamtlänge	l ₁ (mm)	3.480	3.570	3.480	3.570
4-20		Länge einschließlich Gabelrücken	l ₂ (mm)	2.480	2.570	2.480	2.570
4-21		Gesamtbreite, standardmäßige/breite Spurweite	b ₁ /b ₂ (mm)	1.173/1.289			
4-22		Gabelzinkenmaße DIN ISO 2331	s/e/l (mm)	40 x 100 x 1.000	50 x 120 x 1.000	40 x 100 x 1.000	50 x 120 x 1.000
4-23		Gabelträger DIN 15173, Klasse A/B		2A	3A	2A	3A
4-24		Gabelträgerbreite ⁽⁶⁾	b ₃ (mm)	1.067			
4-31		Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst	m ₁ (mm)	98			
4-32		Bodenfreiheit Mitte Radstand	m ₂ (mm)	137			
4-34-1	Arbeitsgangbreite bei Palette 1.000 x 1.200 quer	Ast (mm)	3.750	3.828	3.750	3.828	
4-34-2	Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1.200 längs	Ast (mm)	3.906	3.984	3.906	3.984	
4-35	Wenderadius	Wa (mm)	2.073	2.139	2.073	2.139	
4-36	Kleinsten Drehpunktstand	b ₁₃ (mm)	189				
LEISTUNG	5-1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last ⁽⁷⁾	km/h	18,0/18,0	17,0/18,0	21,0/21,0	19,5/21,0
	5-2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s	0,38/0,63	0,33/0,59	0,49/0,72	0,42/0,63
	5-3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s	0,57/0,51	0,56/0,46	0,57/0,51	0,56/0,46
	5-5	Zugkraft mit/ohne Last, Leistung über 60 Minuten	N	5.591/5.726	5.441/5.588	6.037/6.185	5.877/6.035
	5-6	Max. Zugkraft mit/ohne Last, Leistung über 5 Minuten	N	18.451/18.897	17.956/18.441	19.927/20.409	19.393/19.916
	5-7	Steigfähigkeit mit/ohne Last, Leistung über 30 Minuten,	%	9/13	8/12	10/14	9/13
	5-8	Max. Steigfähigkeit mit/ohne Last, Leistung über 5 Minuten,	%	24/35	22/34	26/38	24/37
	5-9	Beschleunigungszeit mit/ohne Last ⁽⁷⁾	s	4,45/4,11	4,56/4,18	4,04/3,71	4,14/3,78
	5-10	Betriebsbremse		Hydraulisch			
	ELEKTRO	6-1	Fahrmotor, Leistung S2 60 min	kW	2 x 10,0		
6-2		Hubmotor, Leistung bei S3 15%	kW	16,0			24,0
6-3		Batterie nach DIN 43531/35/36 A, B, C, nein		Nein			
6-4		Batteriespannung/-kapazität 5 Stunden	(V)/(Ah)	80/420			
6-5		Batteriegewicht (min./max.)	kg	362/394			
6-6		Energieverbrauch gemäß VDI-Zyklus ⁽⁷⁾	kWh/h bei Anzahl Zyklen	7,89	8,66	9,74	
SONSTIGES	8-1	Ausführung des Fahrtriebs		Drehstromelektronik			
	10-1	Arbeitsdruck für Anbaugerät	bar	155			
	10-2	Ölfluss für Anbaugeräte, manuelle Hydraulikbedienelemente ⁽⁸⁾		20-40			
	10-7	Schalldruckpegel am Fahrersitz ⁽⁹⁾	dB(A)	67			
	10-8	Anhängerkupplung, Art/Typ DIN		Bolzen			

(1) Bei Gabelträger mit integriertem Seitenschieber und Tragfähigkeiten bis einschließlich 2.500 kg 34 mm addieren. Bei Gabelträger mit integriertem Seitenschieber und Tragfähigkeiten von mehr als 2.500 kg 36 mm addieren

(2) Messwert vom Boden bis zur Unterkante der Gabelzinken

(3) Mit Lastschutzgitter und bei Tragfähigkeiten bis einschließlich 2.500 kg 666 mm addieren. Mit Lastschutzgitter und bei einer Tragfähigkeit von mehr als 2.500 kg 583 mm addieren

(4) h₆ unterliegt einer Abweichung von +/- 5 mm. Mit Kabinenoption 20 mm addieren. Bei seitlicher Batterieentnahme 104 mm addieren. Bei seitlicher Batterieentnahme mit Kabinenoption 124 mm addieren

(5) Angabe gilt für voll gefederten Sitz (FLM80) in belastetem Zustand. Bei Nennposition 40 mm addieren. Bei seitlicher Batterieentnahme 104 mm addieren

(6) Mit Lastschutzgitter 28 mm addieren

(7) Standardleistung, Funktion „Verlängerter Einsatz“ ist eingeschaltet

(8) Maximaler Durchfluss, eingestellt über Armaturenblettanzeige

(9) LPAZ, auf Grundlage der in EN 12053 angegebenen Gewichtswerte und entsprechend den Testzyklen gemessen

(10) Nur Zweifach-Hubgerüst mit begrenztem Freihub

Datenblatt auf Grundlage von: Standardsitz, serienmäßiges Fahrerschutzdach, serienmäßiger 1.067-mm-Gabelträger, Funktion „Verlängerter Einsatz“ eingeschaltet mit Standard-Batteriekonfiguration, Zweifach-Hubgerüst mit begrenztem Freihub



HUBGERÜSTABMESSUNGEN – ERP 25VLL

h ₁ (mm)	h _{2+s} (mm)	h _{3+s} (mm)	h ₄ (mm)	Neigung		Gabelzinken			Integrierter Seitenschieber		
				V	R	Lastschwerpunkt (kg)			Lastschwerpunkt (kg)		
						500	600	700	500	600	700
Zweifach-Hubgerüst mit begrenztem Freihub											
2.195	140	3.390	3.956	5	5	2.500	2.270	2.170	2.500	2.270	2.090
2.395	140	3.790	4.356	5	5	2.500	2.270	2.170	2.500	2.270	2.090
2.745	140	4.330	4.896	5	5	2.500	2.270	2.160	2.500	2.270	2.080
2.995	140	4.830	5.396	5	5	2.500	2.270	2.150	2.500	2.270	2.070
Zweifach-Hubgerüst mit Vollfreihub											
2.195	1.625	3.400	3.966	5	5	2.500	2.270	2.170	2.500	2.270	2.090
2.395	1.825	3.800	4.366	5	5	2.500	2.270	2.160	2.500	2.270	2.090
2.745	2.175	4.420	4.986	5	5	2.500	2.270	2.150	2.500	2.270	2.070
Dreifach-Hubgerüst mit Vollfreihub											
2.145	1.595	4.950	5.496	5	5	2.500	2.270	2.140	2.500	2.250	2.060
2.395	1.845	5.550	6.096	5	5	2.410	2.190	2.050	2.380	2.150	1.960
2.595	2.045	6.000	6.546	5	5	2.310	2.100	1.960	2.290	2.070	1.890

Berechnung der Tragfähigkeiten mit 1.000 mm langen Gabelzinken und ohne Lastschützgitter

HUBGERÜSTABMESSUNGEN – ERP 30VLL

h ₁ (mm)	H _{2+s} (mm)	h _{3+s} (mm)	h ₄ (mm)	Neigung		Gabelzinken			Integrierter Seitenschieber		
				V	R	Lastschwerpunkt (kg)			Lastschwerpunkt (kg)		
						500	600	700	500	600	700
Zweifach-Hubgerüst mit begrenztem Freihub											
2.195	145	3.200	3.861	5	5	3.000	2.720	2.550	2.960	2.680	2.440
2.395	145	3.600	4.261	5	5	3.000	2.720	2.540	2.950	2.670	2.440
2.745	145	4.100	4.761	5	5	3.000	2.720	2.530	2.940	2.660	2.430
2.995	145	4.600	5.261	5	5	2.920	2.650	2.460	2.850	2.580	2.360
Zweifach-Hubgerüst mit Vollfreihub											
2.195	1.535	3.205	3.862	5	5	3.000	2.720	2.550	2.960	2.680	2.440
2.595	1.935	3.905	4.562	5	5	3.000	2.720	2.530	2.940	2.660	2.430
2.845	2.185	4.405	5.062	5	5	2.960	2.680	2.500	2.900	2.620	2.390
Dreifach-Hubgerüst mit Vollfreihub											
2.145	1.500	4.610	5.252	5	5	2.970	2.690	2.500	2.900	2.620	2.390
2.295	1.650	4.910	5.552	5	5	2.900	2.630	2.440	2.830	2.560	2.340
2.395	1.750	5.210	5.852	5	5	2.840	2.570	2.380	2.760	2.500	2.280
2.645	2.000	5.810	6.452	5	5	2.690	2.440	2.250	2.600	2.350	2.150

Berechnung der Tragfähigkeiten mit 1.000 mm langen Gabelzinken und ohne Lastschützgitter

Alle Werte sind Nennwerte und unterliegen einer gewissen Toleranz.

LISTE DER FUNKTIONEN – STAPLER – VLL-SERIE

LEISTUNG	STD	OPT	SICHT	STD	OPT
80 V	•		Akustisches Rückfahrwarnsignal		•
Advance Performance	•		Gelbe Rundumleuchte – Aktivierung über Zündschloss		•
Standardausführung	•		Ohne Beleuchtung	•	
Geschützte Antriebsachse, Motorschutzplatte und Seitenabdeckungen	•		Halogen-Arbeitscheinwerfer		•
Advance: niedriger Geräuschpegel		•	Halogen-Heckleuchten		•
Tiefkühlager (-40 °C bis 30 °C)		•	Halogen-Heckleuchten – Brems-/Schluss-/Rückfahrleuchte		•
Schutzpaket für Außeneinsatz und Staplerwäsche		•	Halogen-Heckleuchten – Brems-/Schluss-/Rückfahrleuchte/Blinker		•
Advance+ Performance		•	LED-Arbeitscheinwerfer		•
Advance+: niedriger Geräuschpegel		•	LED-Heckleuchten		•
Systemüberwachungspaket	•		LED-Heckleuchten – Brems-/Schluss-/Rückfahrleuchte		•
Batterieentnahme ohne Laufrollen – zum Herausheben	•		LED-Heckleuchten – Brems-/Schluss-/Rückfahrleuchte/Blinker		•
Klapptür	•		ERGONOMISCHES DESIGN	STD	OPT
Abnehmbare Verkleidungen	•		Armaturenbrett für den Einbau in Aftermarket-Kabinen	•	
Seitliche Entnahme (mithilfe der Gabeltaschen)		•	Fahrerschutzdach – 2.193 mm/2.297 mm	•	
Seitliche Entnahme (mit Laufrollen)		•	Front- und Dachkabinenscheiben mit Frontscheibenwischermotor, alle Chassis		•
Primärer Gleichstromwandler	•		Stahlkabine in Modulbauweise mit PVC-Türen		•
Zusätzlicher Gleichstromwandler	•	•	Vollstahlkabine		•
Ohne Batterie	•		Heizung und Entfroster		•
Batterieoptionen		•	LED-Innen-/Leseleuchte		•
Ohne Ladegerät	•		Doppelte Seitenspiegel		•
Ladegerätoptionen		•	Panoramaspiegel		•
ANTRIEB	STD	OPT	12-V-Anschluss – Kfz-Steckdose am Armaturenbrett		•
Integrierter Richtungsschalter	•		Gefederter Vinylsitz	•	
MONOTROL®-Richtungssteuerungspedal		•	Gefederter Stoffsitz		•
Reifen – Superelastik	•		Gefederter Vinylsitz		•
Reifen – Superelastik – nicht kreidend		•	Gefederter Stoffsitz		•
Standardspurweite	•		Vinylsitz mit hoher Rückenlehne mit Lordosenstützen und Kopfstütze		•
Breite Spurweite		•	Gefederter Stoffsitz		•
Lenksäule mit stufenlos einstellbarer Neigung	•		Vinylsitz mit hoher Rückenlehne mit Lordosenstützen und Kopfstütze		•
Teleskopierbare Lenksäule mit Memoryfunktion für die eingestellte Neigung		•	Stoffsitz mit hoher Rückenlehne mit Lordosenstützen und Kopfstütze		•
Lenkrad mit Lenkradknäuf	•		Serienmäßiger Sitzgurt	•	
Lastabhängige Servolenkung	•		Roter Hi-Vis-Sitzgurt		•
Lastabhängige Servolenkung mit Synchronlenkung		•	Roter Hi-Vis-Sitzgurt mit Sicherheitssperre		•
HUB	STD	OPT	BEDIENUNG	STD	OPT
Zweifach-Hubgerüst mit begrenztem Freihub – Klasse II/III	•		Start per Schlüsselschalter	•	
Zweifach-Hubgerüst mit Vollfreihub – Klasse II/III		•	Start über Schlüsselschalter mit Fahrerpasswort		•
Dreifach-Hubgerüst mit Vollfreihub – Klasse II/III		•	Schlüssellos mit Fahrerpasswort		•
Hubgerüstneigung 5° vorwärts/5° rückwärts	•		Aufprallsensor		•
Hubgerüstneigung 5° vorwärts/4° rückwärts		•	Programmierbare Erinnerung		•
HANDLING	STD	OPT	Elektronische Fahrercheckliste zum Schichtbeginn		•
Mit Neigezylinderschutzkappen	•		Zwei Batteriewechselgestelle	•	
Standard-Gabelträger mit Hakenaufhängung – 1.070 mm	•		Staplerausführung für konventionelle Batterieladung	•	
Gabelträger für hakengeführte Gabelzinken mit integriertem Seitenschieber – 1.070 mm		•	Wasserbehälter mit Gravitationsbefüllung		•
Gabelträger mit integriertem Seitenschieber mit Hakenaufhängung und Gabelzinkenverstellung – 1.070 mm		•	Manuelle Füllpistole		•
Ohne Lastschützgitter	•		Druckminderventil		•
Hohes Lastschützgitter, 1.220 mm		•	Aquamatic-Befüllwagen		•
Hakenaufhängung mit Standardabschrägung – 1.000 mm	•		Schmutzfänger vorne und hinten		•
Hakenaufhängung mit Standardabschrägung – 1.100 mm	•		SONSTIGES	STD	OPT
Hakenaufhängung mit Standardabschrägung – 1.200 mm	•		12 Monate/2.000 Betriebsstunden Herstellergarantie	•	
Hydraulikventil für 3 Funktionen (1 Zusatzfunktion)	•		36 Monate/6.000 Betriebsstunden erweiterte Garantie		•
Hydraulikventil für 4 Funktionen (2 Zusatzfunktionen)		•	Umfassender Schutzplan, 48 Monate/8.000 Betriebsstunden		•
Hydraulikbedienelemente mit manuellen Hebeln	•		Dokumentationspaket	•	
Minihebel-Hydrauliksteuerung		•			
Klammerfunktion		•			
Funktion „Zurück zum eingestellten Neigungswinkel“		•			
Ohne Schlauchgruppe	•				
Schlauchgruppe für 3 Funktionen (1 Zusatzfunktion)		•			
Schlauchgruppe für 4 Funktionen (2 Zusatzfunktionen)		•			

Alle Werte sind Nennwerte und unterliegen einer gewissen Toleranz.



Über Yale®

Yale Materials Handling Corporation ist einer der traditionsreichsten Hersteller von Flurförderzeugen der Welt. Wir sind seit 1875 im Bereich der Hebetchnik tätig und unterstützen unsere Kunden dank unserer Erfahrung mit starken Lösungen für Herausforderungen im Materialhandling. Unsere Stapler sind in Tragfähigkeitsklassen von 1 bis 16 Tonnen und mit Verbrennungsmotor oder elektrischem Antrieb erhältlich. Yale bietet außerdem auch Robotertechnik-, Telemetrie- und Fuhrparkmanagementlösungen sowie Ersatzteile, Finanzierung und Trainings an. Wir arbeiten gemeinsam mit unseren Händlern daran, uns stetig zu verbessern und Ihnen jederzeit die passende Lösung zu bieten – vom klassischen Gabelstapler bis hin zu neuen Technologien.

EINSATZMÖGLICHKEITEN FÜR UNSERE FLURFÖRDERZEUGE:

3PL

Automobilzulieferindustrie

Getränkeindustrie

Kühl- und Tiefkühlware

Lebensmittellogistik

Lebensmittelverarbeitung

Möbel- und Einrichtungsindustrie

Gesundheits- und Pharmaindustrie

Baumärkte

Einzelhandel

Hochregallagerung E-Commerce

Yale Lift Truck Technologies


Centennial House
Frimley Business Park
Frimley
Surrey
GU16 7SG
Vereinigtes Königreich

www.yale.com



Sicherheit: Alle in der EU, Türkei sowie im Vereinigten Königreich verkauften Produkte von Yale entsprechen den EU-Anforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und tragen die Kennzeichnung **CE**. Yale Stapler, die in andere Länder verkauft werden, können bei Bedarf ebenfalls in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Maschinenrichtlinie produziert werden, wenn dies bei der Bestellung gewünscht wird. Die Fahrzeuge werden in diesem Fall mit der Kennzeichnung **CE** versehen.

HYSTER-YALE UK LIMITED unter dem Handelsnamen Yale Lift Truck Technologies. Eingetragene Adresse: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, Vereinigtes Königreich. Eingetragen in England und Wales. Handelsregisternummer: 02636775.

©2023 Hyster-Yale Group, Inc. Alle Rechte vorbehalten. YALE und YALE  sind eingetragene Marken der Hyster-Yale Group, Inc. Abgebildete Stapler ggf. mit optionaler Ausstattung und/oder Merkmalen, die nicht in allen Regionen verfügbar sind. Die Staplerleistung ist abhängig vom Zustand des Staplers, seiner Ausstattung und der Anwendung. Änderungen vorbehalten.

Hinweis: Vorsicht beim Transport angehobener Lasten. Nur ordnungsgemäß geschulte Fahrer dürfen eingesetzt werden. Sie müssen die Anweisungen in der Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben und diese einhalten. Wenn die oben genannten Informationen für Ihre Anwendung wichtig sind, wenden Sie sich an Ihren Yale® Händler.

Veröffentlichungsnr. 220991886 Rev.01 (0623TLC) DE